



MÁSTER UNIVERSITARIO EN
INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS (MUIC)

**ACTAS DE LAS REUNIONES DE
LAS COMISIONES ACADÉMICA Y
DE GARANTÍA DE LA CALIDAD DEL MUIC**

CURSO ACADÉMICO 2020/21



MÁSTER UNIVERSITARIO EN INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS (MUIC)

Acta de la reunión del 17 de septiembre de 2020

Asisten: Los/las profesores Jesús de Manuel Jerez (JdM), Anne Martin (AM), Bachir Rayaa (BR), Óscar Jiménez Serrano (OJS), Mabel Abril Martí (MA), Elisabethte Stevaux (ES), Macarena Pradas Maciás (MP), Jan-Hendrik Opendhoff (JO), Pedro Jesús Castillo Ortiz (PC)

P1: Elección de nuevo miembro de la CAM

Se aprueba. PC sustituye a la Presentación Padilla como miembro de la CAM

P2: Elección de nuevo secretario de la CAM

Se aprueba. Pedro Castillo es nombrado secretario de la CAM.

P3: Inicio del curso 2020-21 en el MUIC

Se desarrolla un debate sobre varios puntos relacionados con la gestión del máster:

- Normas de seguridad relacionadas con la COVID-19
- Horarios de clases (en el contexto de la COVID-19)
- Reparto de estudiantes entre las cabinas
- Cuestiones de presencialidad / semipresencialidad
- Reparto de créditos entre el profesorado
- Presupuesto del máster
- Software para interpretación remota

Pedro Jesús Castillo Ortiz

Secretario de la CAM



MÁSTER UNIVERSITARIO EN INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS (MUIC)

Acta de la reunión del 13 de noviembre de 2020

Reunión extraordinaria motivada por el escenario de estado de alarma sanitaria y la gravedad de la situación epidemiológica en la ciudad de Granada (reunión virtual).

Asisten: Los profesores Macarena Pradas, Jesús de Manuel, Larosi Haidar, Bachir Rayaa, Iman Baya, Elisabeth Estevaux, Óscar Jiménez, Mabel Abril, Anne Martin, Pedro Castillo.

Falta representante de estudiantes dado que aún no está elegido/a. No obstante, una vez haya uno/a, se le transmitirán las decisiones adoptadas en esta reunión extraordinaria y formará parte de dichas reuniones con voz y voto, de acuerdo con los estatutos de MUIC y la normativa vigente.

La CGIC ha acordado lo siguiente:

Dada la situación epidemiológica y las medidas adoptadas por la Junta de Andalucía en el marco del Estado de Alarma Sanitaria, el profesorado de MUIC, reunido en la CGIC a acordado por unanimidad pasar al escenario de docencia online hasta que la situación epidemiológica mejore y autoridades pasen a un escenario más favorable.

Desde la coordinación y profesorado de MUIC queremos insistir en la defensa de la presencialidad dentro de la seguridad sanitaria, como así ha insistido desde el Rectorado la UGR. No obstante, la gravedad de la situación, la normativa de la Junta de Andalucía

Deseamos también recordar que el escenario online de acuerdo con la situación epidemiológica está planteado desde el inicio del curso, tanto en la prueba de acceso como en las guías docentes y contamos con la voluntad de volver al escenario presencial cuando las autoridades competentes creen un escenario normativo y recomendaciones favorables para ello.

Fdo.

Jesús de Manuel Jerez (Coordinador de MUIC)

Pedro Jesús Castillo Ortiz (Secretario de la CAM)



MÁSTER UNIVERSITARIO EN
INTERPRETACIÓN DE CONFERENCIAS (MUIC)

Acta de la reunión del **23 de julio de 2021**



Máster Universitario en Interpretación de Conferencias Universidad de Granada

Reunión extraordinaria de la Comisión Académica del Máster

23 de julio de 2021, 9:00 hh

Orden del día

1. Aprobación de las Guías docentes del máster para el curso 2021-2022

Reunidos/as los miembros del profesorado de la CAM, a saber,

D. Jesús De Manuel Jerez

D. Pedro Jesús Castillo Ortiz

D. Óscar Jiménez Serrano

D. Bachir Mahyub Rayaa

D^a Anne Martin

D^a Isabel Abril Martí

D^a Jan Hendrik Opdenhoff

D^a Macarena Pradas Macías

D^a Elisabeth Stevaux

Acuerdan aprobar las guías docentes para el curso 2021-2022 y proceder a subirlas en la plataforma habilitada para ello.

Firmado

Jesús de Manuel Jerez (Coordinador de MUIC)

Pedro Jesús Castillo Ortiz (Secretario de la CAM)

Granada, 23 de julio de 2021